

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25826032									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vergewissern Sie sich, dass die Gartenlampen für den Außenbereich geeignet und wetterfest sind. Verwenden Sie sie nicht in Bereichen, die nicht vor extremen Wetterbedingungen geschützt sind, wenn sie nicht dafür ausgelegt sind.	Make sure the garden lights are suitable for outdoor use and weatherproof. Do not use them in areas that are not protected from extreme weather conditions if they are not designed for this.	Assurez-vous que les lampes de jardin sont adaptées à une utilisation en extérieur et résistantes aux intempéries. Ne les utilisez pas dans des zones non protégées des conditions météorologiques extrêmes s'ils ne sont pas conçus pour cela.	Assicurati che le luci da giardino siano adatte per l'uso esterno e resistenti alle intemperie. Non utilizzarli in aree non protette da condizioni meteorologiche estreme se non sono progettati per farlo.	Zorg ervoor dat de tuinverlichting geschikt is voor buitengebruik en weerbestendig is. Gebruik ze niet in gebieden die niet beschermd zijn tegen extreme weersomstandighede n, als ze daar niet voor ontworpen zijn.	Asegúrese de que las luces del jardín sean adecuadas para uso en exteriores y resistentes a la intemperie. No los utilices en zonas no protegidas de condiciones climáticas extremas si no están diseñados para ello.	Ujistěte se, že zahradní světla jsou vhodná pro venkovní použití a jsou odolná vůči povětrnostním vlivům. Nepoužívejte je v oblastech nechráněných před extrémními povětrnostními podmínkami, pokud k tomu nejsou určeny.	Provjerite jesu li vrtna svjetla prikladna za vanjsku upotrebu i otporna na vremenske uvjete. Nemojte ih koristiti u područjima koja nisu zaštićena od ekstremnih vremenskih uvjeta ako za to nisu namijenjena.	Provjerite jesu li vrtna svjetla prikladna za vanjsku upotrebu i otporna na vremenske uvjete. Nemojte ih koristiti u područjima koja nisu zaštićena od ekstremnih vremenskih uvjeta ako za to nisu namijenjena.	Győződjön meg arról, hogy a kerti lámpák alkalmasak kültéri használatra és időjárásállóak. Ne használja őket szélsőséges időjárási viszonyoktól nem védett területeken, ha nem erre tervezték.
Verwenden Sie nur Leuchtmittel mit der vom Hersteller empfohlenen maximalen Wattzahl, um Überhitzung und mögliche Brände zu vermeiden.	To avoid overheating and possible fire, use only bulbs with the maximum wattage recommended by the manufacturer.	Utilisez uniquement des ampoules avec la puissance maximale recommandée par le fabricant pour éviter la surchauffe et d'éventuels incendies.	Utilizzare solo lampadine con la potenza massima consigliata dal produttore per evitare surriscaldamenti e possibili incendi.	Gebruik alleen lampen met het maximale wattage dat door de fabrikant wordt aanbevolen om oververhitting en mogelijke brand te voorkomen.	Utilice únicamente bombillas con la potencia máxima recomendada por el fabricante para evitar sobrecalentamientos y posibles incendios.	Používejte pouze žárovky s maximálním příkonem doporučeným výrobcem, aby nedošlo k přehřátí a možnému požáru.	Koristite samo žarulje najveće snage koju preporučuje proizvođač kako biste izbjegli pregrijavanje i mogući požar.	Koristite samo žarulje najveće snage koju preporučuje proizvođač kako biste izbjegli pregrijavanje i mogući požar.	Csak a gyártó által javasolt maximális teljesítményű izzókat használjon, hogy elkerülje a túlmelegedést és az esetleges tüzet.
Halten Sie die Gartenlampen außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden. Achten Sie darauf, dass keine losen Kabel herumliegen, die eine Stolpergefahr darstellen könnten.	To avoid accidents and injuries, keep garden lights out of the reach of children and pets. Make sure there are no loose cables lying around that could pose a tripping hazard.	Gardez les lampes de jardin hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter les accidents et les blessures. Assurez-vous qu'il n'y a pas de câbles lâches qui pourraient présenter un risque de trébuchement.	Tenere le luci da giardino fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare incidenti e lesioni. Assicurarsi che non vi siano cavi allentati in giro che potrebbero costituire pericolo di inciampo.	Houd de tuinverlichting buiten het bereik van kinderen en huisdieren om ongelukken en verwondingen te voorkomen. Zorg ervoor dat er geen losse kabels rondslingeren die struikelgevaar kunnen opleveren.	Mantenga las luces del jardín fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar accidentes y lesiones. Asegúrese de que no haya cables sueltos que puedan representar un peligro de tropiezo.	Uchovávejte zahradní světla mimo dosah dětí a domácích zvířat, abyste předešli nehodám a zraněním. Ujistěte se, že v okolí nejsou žádné volné kabely, které by mohly představovat nebezpečí zakopnutí.	Vrtna svjetla držite izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli nezgode i ozljede. Uvjerite se da nema labavih kabela koji bi mogli predstavljati opasnost od spoticanja.	Vrtna svjetla držite izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli nezgode i ozljede. Uvjerite se da nema labavih kabela koji bi mogli predstavljati opasnost od spoticanja.	balesetek és sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a kerti lámpákat gyermekektől és háziállatoktól. Győződjön meg arról, hogy nincsenek laza kábelek, amelyek megbotlást okozhatnak.
Führen Sie regelmäßige Inspektionen und Wartungsarbeiten an den Gartenlampen durch, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktionieren und keine Anzeichen von Beschädigungen aufweisen.	Perform regular inspections and maintenance on garden lights to ensure they are working properly and show no signs of damage.	Effectuez des inspections et un entretien réguliers des lampes de jardin pour vous assurer qu'elles fonctionnent correctement et ne présentent aucun signe de dommage.	Effettuare ispezioni e manutenzioni regolari sulle luci da giardino per garantire che funzionino correttamente e non mostrino segni di danneggiamento.	Voer regelmatig inspecties en onderhoud uit aan de tuinverlichting om er zeker van te zijn dat deze goed werken en geen tekenen van schade vertonen.	Realice inspecciones y mantenimiento periódicos de las luces del jardín para asegurarse de que funcionen correctamente y no muestren signos de daños.	Provádějte pravidelné kontroly a údržbu zahradních světel, abyste se ujistili, že fungují správně a nevykazují známky poškození.	Redovito provjeravajte i održavajte vrtnu rasvjetu kako biste bili sigurni da ispravno radi i da nema znakovna oštećenja.	Redovito provjeravajte i održavajte vrtnu rasvjetu kako biste bili sigurni da ispravno radi i da nema znakovna oštećenja.	Rendszeresen ellenőrizze és karbantartsa a kerti lámpákat, hogy megbizonyosodjon arról, hogy megfelelően működnek, és nem mutatnak sérülést.
Schalten Sie die Gartenlampe immer aus und lassen Sie sie abkühlen, bevor Sie Leuchtmittel austauschen, um Verbrennungen und Stromschläge zu vermeiden.	Always turn off the garden lamp and let it cool down before replacing bulbs to avoid burns and electric shock.	Éteignez toujours la lampe de jardin et laissez-la refroidir avant de remplacer les ampoules pour éviter les brûlures et les chocs électriques.	Spegner e sempre la lampada da giardino e lasciarla raffreddare prima di sostituire le lampadine per evitare ustioni e scosse elettriche.	Schakel de tuinlamp altijd uit en laat hem afkoelen voordat u de lampen vervangt, om brandwonden en elektrische schokken te voorkomen.	Apague siempre la lámpara de jardín y déjela enfriar antes de reemplazar las bombillas para evitar quemaduras y descargas eléctricas.	Před výměnou žárovek zahradní lampu vždy vypněte a nechte vychladnout, aby nedošlo k popálení a úrazu elektrickým proudem.	Uvijek isključite vrtnu svjetiljku i ostavite je da se ohladi prije zamjene žarulja kako biste izbjegli opekline i strujni udar.	Uvijek isključite vrtnu svjetiljku i ostavite je da se ohladi prije zamjene žarulja kako biste izbjegli opekline i strujni udar.	Az égési sérülések és az áramütés elkerülése érdekében mindig kapcsolja ki a kerti lámpát, és hagyja kihűlni, mielőtt izzót cserél.
Bei Solar-Gartenlampen sollten Sie sicherstellen, dass die Solarpaneele sauber und frei von Schmutz oder Laub sind, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.	For solar garden lights, you should make sure that the solar panels are clean and free of dirt or leaves to ensure optimal performance.	Lorsqu'il s'agit de lampes solaires de jardin, vous devez vous assurer que les panneaux solaires sont propres et exempts de saleté ou de feuilles pour garantir des performances optimales.	Quando si tratta di luci solari da giardino, è necessario assicurarsi che i pannelli solari siano puliti e privi di sporco o foglie per garantire prestazioni ottimali.	Als het om tuinverlichting op zonne-energie gaat, moet u ervoor zorgen dat de zonnepanelen schoon en vrij van vuil of bladeren zijn om optimale prestaties te garanderen.	Cuando se trata de luces solares para jardín, debes asegurarte de que los paneles solares estén limpios y libres de suciedad u hojas para garantizar un rendimiento óptimo.	Pokud jde o solární zahradní svítidla, měli byste zajistit, aby byly solární panely čisté a bez nečistot nebo listů, aby byl zajištěn optimální výkon.	Kada je riječ o solarnim vrtnim svjetlima, trebali biste osigurati da su solarni paneli čisti i bez prljavštine ili lišća kako biste osigurali optimalnu učinkovitost.	Kada je riječ o solarnim vrtnim svjetlima, trebali biste osigurati da su solarni paneli čisti i bez prljavštine ili lišća kako biste osigurali optimalnu učinkovitost.	A napelemes kerti lámpák esetében ügyeljen arra, hogy a napelemek tiszták legyenek, és szennyeződéstől és levelektől mentesek az optimális teljesítmény érdekében.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Paulmann Licht GmbH
Quezinger Feld 2, 31832 Springe-Völksen
info@paulmann.de

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Lassen Sie die Lichterketten nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet, besonders über Nacht oder wenn Sie das Haus verlassen.	Do not leave the lights on unattended, especially overnight or when you leave the house.	Ne laissez pas les guirlandes lumineuses allumées sans surveillance, surtout la nuit ou lorsque vous quittez la maison.	Non lasciare le luci accese incustodite, soprattutto di notte o quando si esce di casa.	Laat lichtslingers niet onbeheerd branden, vooral 's nachts of wanneer u het huis verlaat.	No deje las luces encendidas sin supervisión, especialmente durante la noche o al salir de casa.	Nenechávejte řetězová světla rozsvícená bez dozoru, zejména přes noc nebo při odchodu z domu.	Ne ostavljajte svjetiljke upaljene bez nadzora, posebno preko noći ili kada izlazite iz kuće.	Ne puščajte prižganih lučk brez nadzora, zlasti čez noč ali ko zapuščate hišo.	Ne hagyja felügyelet nélkül égve a zsinóros lámpákat, különösen éjszaka, vagy amikor elhagyja a házat.
Halten Sie die Lichterketten von brennbaren Materialien wie Vorhängen, Papier oder Möbeln fern.	Keep the lights away from flammable materials such as curtains, paper or furniture.	Éloignez les guirlandes lumineuses des matériaux inflammables tels que les rideaux, le papier ou les meubles.	Tieni le lucine lontane da materiali infiammabili come tende, carta o mobili.	Houd lichtslingers uit de buurt van brandbare materialen zoals gordijnen, papier of meubels.	Mantenga las luces de cadena alejadas de materiales inflamables como cortinas, papel o muebles.	Řetězová svétla udržujte v dostatečné vzdálenosti od hořlavých materiálů, jako jsou záclony, papír nebo nábytek.	Držite svjetiljke dalje od zapaljivih materijala kao što su zavjese, papir ili namještaj.	Hraniti nizke luči stran od vnetljivih materialov, kot so zavese, papir ali pohištvo.	Tartsa távol a lámpákat gyúlékony anyagoktól, például függönyöktől, papírtól vagy bútoroktól.
Verwenden Sie nur für den Außenbereich zugelassene Lichterketten im Freien.	Only use outdoor-approved fairy lights outdoors.	Utilisez uniquement des guirlandes lumineuses extérieures à l'extérieur.	Utilizzare solo luci a catena all'aperto.	Gebruik buitenshuis alleen lichtslingers voor buiten.	Utilice únicamente luces de cadena para exteriores en el exterior.	Venku používejte pouze venkovní řetězová svétla.	Na otvorenom koristite samo vanjske svjetiljke.	Na prostem uporabljajte samo zunanje luči.	A szabadban csak kültéri lámpákat használjon.
Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob die Lichterketten und Stecker keine Beschädigungen aufweisen.	Before use, check that the lights and plugs are not damaged.	Avant utilisation, vérifiez que la guirlande lumineuse et les fiches ne sont pas endommagées.	Prima dell'uso verificare che le lucine e le spine non siano danneggiate.	Controleer voor gebruik of de kerstverlichting en stekkers niet beschadigd zijn.	Antes de su uso, compruebe que la cadena de luces y los enchufes no estén dañados.	Před použitím zkontrolujte, zda nejsou poškozená svétla a zástrčky.	Prije uporabe provjerite da lampice i utikači nisu oštećeni.	Pred uporabo preverite, da praviljčne lučke in vtiči niso poškodovani.	Használat előtt ellenőrizze, hogy a tündérlámpák és a csatlakozók nem sérültek-e.
Stecken Sie die Lichterketten nicht in überlastete Steckdosen oder Verlängerungskabel.	Do not plug the lights into overloaded sockets or extension cords.	Ne branchez pas la guirlande lumineuse dans des prises ou des rallonges surchargées.	Non collegare le lucine a prese sovraccariche o a prolunghe.	Sluit de kerstverlichting niet aan op overbelaste stopcontacten of verlengsnoeren.	No conecte la cadena de luces a enchufes sobrecargados ni a cables de extensión.	Nezapojujte pohádková svétla do přetížených zásuvek nebo prodlužovacích kabelů.	Ne uključujte lampice u preopterećene utičnice ili produžne kabele.	Pravljčnih lučk ne vklaplajte v preobremenjene vtičnice ali podaljške.	Ne csatlakoztassa a tündérlámpákat túlterhelt aljzatokba vagy hosszabbítókábelekre .
Verwenden Sie wasserfeste Lichterketten im Freien, um Kurzschlüsse oder elektrische Schäden durch Feuchtigkeit zu vermeiden.	Use waterproof string lights outdoors to avoid short circuits or electrical damage caused by moisture.	Utilisez des guirlandes lumineuses étanches à l'extérieur pour éviter les courts-circuits ou les dommages électriques causés par l'humidité.	Utilizzare luci a catena impermeabili all'aperto per prevenire cortocircuiti o danni elettrici causati dall'umidità.	Gebruik waterdichte lichtslingers buitenshuis om kortsluiting of elektrische schade veroorzaakt door vocht te voorkomen.	Utilice cadenas de luces impermeables en exteriores para evitar cortocircuitos o daños eléctricos causados por la humedad.	Venku používejte vodotěsná řetězová svétla, abyste zabránili zkratům nebo elektrickému poškození způsobenému vlhkostí.	Koristite vodootporna svjetla na otvorenom kako biste spriječili kratke spojeve ili električnu štetu uzrokovanu vlagom.	Za preprečevanje kratkih stikov ali električnih poškodb, ki jih povzroči vlaga, uporabljajte vodoodporne luči na prostem.	Használjon vízálló lámpákat a szabadban, hogy elkerülje a rövidzárlatot vagy a nedvesség okozta elektromos károkat.
Tauchen Sie die Lichterketten niemals in Wasser oder lassen Sie sie nass werden.	Never immerse the fairy lights in water or let them get wet.	Ne plongez jamais la guirlande lumineuse dans l'eau et ne la laissez pas se mouiller.	Non immergere mai le lucine nell'acqua e non lasciare che si bagnino.	Dompel de kerstverlichting nooit onder in water en laat ze niet nat worden.	Nunca sumerjas las luces de hadas en agua ni permitas que se mojen.	Nikdy neponožujte pohádková svétla do vody a nenechte je navlhnout.	Nikada nemojte uranjati svjetla u vodu niti dopustiti da se smoče.	Pravljčnih lučk nikoli ne potaplajte v vodo ali dovolite, da se zmočijo.	Soha ne merítse vízbe a tündérlámpákat, és ne hagyja, hogy nedvesek legyenek.
Berühren Sie die Lichterketten während des Betriebs nicht, da sie heiß werden können.	Do not touch the fairy lights during operation as they may become hot.	Ne touchez pas les guirlandes lumineuses pendant leur utilisation car elles peuvent devenir chaudes.	Non toccare le lucine mentre sono in uso perché possono surriscaldarsi.	Raak de kerstverlichting niet aan terwijl ze in gebruik zijn, omdat ze heet kunnen worden.	No toque las luces de hadas mientras estén en uso, ya que pueden calentarse.	Nedotýkejte se pohádkových světel, když jsou v provozu, protože se mohou zahřát.	Ne dirajte lampice dok su u upotrebi jer se mogu zagrijati.	Ne dotikajte se pravljčnih lučk, medtem ko so v uporabi, ker se lahko segrejejo.	Ne érintse meg a tündérlámpákat használat közben, mert felforrósodhatnak.
Halten Sie die Lichterketten von leicht entflammbaren Materialien und Personen fern, um Verbrennungen zu vermeiden.	Keep the lights away from flammable materials and people to avoid burns.	Gardez la guirlande lumineuse loin des matériaux hautement inflammables et des personnes pour éviter les brûlures.	Tenere le luci della stringa lontano da materiali altamente infiammabili e da persone per evitare ustioni.	Houd de lichtslingers uit de buurt van licht ontvlambare materialen en mensen om brandwonden te voorkomen.	Mantenga las luces de cadena alejadas de materiales y personas altamente inflamables para evitar quemaduras.	Řetězová svétla udržujte v dostatečné vzdálenosti od vysoce hořlavých materiálů a osob, aby nedošlo k popálení.	Držite svjetiljke podalje od lako zapaljivih materijala i ljudi kako biste izbjegli opekline.	Vrvične luči hranite proč od lahko vnetljivih materialov in ljudi, da preprečite opekline.	Az égési sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a lámpafűzért nagyon gyúlékony anyagoktól és emberektől.
Platzieren Sie die Lichterketten außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um ein versehentliches Ziehen oder Spiel zu verhindern.	Place the string lights out of the reach of children and pets to prevent accidental pulling or playing.	Placez la guirlande lumineuse hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter de tirer ou de jouer accidentellement.	Posizionare le luci della catena fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare che vengano tirate o giocate accidentalmente.	Plaats de lichtslingers buiten het bereik van kinderen en huisdieren om te voorkomen dat ze per ongeluk eraan trekken of spelen.	Coloque la cadena de luces fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar tirones o juegos accidentales.	Řetězová svétla umístěte mimo dosah dětí a domácích zvířat, abyste zabránili náhodnému vytažení nebo hraní.	Postavite svjetiljke izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste spriječili slučajno povlačenje ili igru.	Postavite lučke izven dosega otrok in hišnih ljubljencev, da preprečite nenamerno vlečenje ali igro.	Helyezze a lámpafűzért gyermekektől és háziállatoktól távol, hogy elkerülje a véletlen rángatást vagy játékot.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Lagern Sie die Lichterketten nach dem Gebrauch an einem trockenen Ort, um Beschädigungen durch Feuchtigkeit zu vermeiden.	After use, store the fairy lights in a dry place to avoid damage caused by moisture.	Après utilisation, rangez la guirlande lumineuse dans un endroit sec pour éviter les dommages dus à l'humidité.	Dopo l'uso, conservare le lucine in un luogo asciutto per evitare danni causati dall'umidità.	Bewaar de kerstverlichting na gebruik op een droge plaats om schade door vocht te voorkomen.	Después de su uso, guarde las luces de hadas en un lugar seco para evitar daños por la humedad.	Po použití uložte svítidla na suché místo, aby nedošlo k poškození vlhkostí.	Nakon upotrebe, lampice čuvajte na suhom mjestu kako biste izbjegli oštećenje od vlage.	Po uporabi shranite praviljične lučke na suhem mestu, da preprečite poškodbe zaradi vlage.	Használat után tárolja a tündérlámpákat száraz helyen, hogy elkerülje a nedvesség okozta károsodást.
Überprüfen Sie regelmäßig die Lichterketten auf Beschädigungen oder Verschleiß und ersetzen Sie sie bei Bedarf.	Check the light chains regularly for damage or wear and replace them if necessary.	Vérifiez régulièrement les guirlandes lumineuses pour déceler tout dommage ou usure et remplacez-les si nécessaire.	Controllare regolarmente che le catene luminose non siano danneggiate o usurate e sostituirle se necessario.	Controleer de lichtslingers regelmatig op beschadigingen of slijtage en vervang ze indien nodig.	Revise periódicamente las luces de cadena en busca de daños o desgaste y reemplácelas si es necesario.	Pravidelně kontrolujte řetězová světla, zda nejsou poškozená nebo opotřebovaná a v případě potřeby je vyměňte.	Redovito provjeravajte jesu li svjetiljke oštećene ili istrošene i zamijenite ih ako je potrebno.	Redno preverjajte, ali so luči na vrvici poškodovane ali obrabljene in jih po potrebi zamenjajte.	Rendszeresen ellenőrizze a lámpafűzért, hogy nem sérült-e vagy kopott-e, és szükség esetén cserélje ki.